Pauline SCHNOEBELEN

JUNIOR FULL STACK WEB DEVELOPER

TRANSLATOR TURNED DEVELOPER
- Front-End Technologies: HTML | CSS | Javascript | React
- Back-End Technologies: ExpressJS | NodeJS | MongoDB | Mongoose | Axios
- Version Control: Git | GitHub

✉ pauline.schnoebelen@gmail.com

🏠 262 Avenue d'Auderghem
1040 Brussels, Belgium

🚩 French

📞 +33674824811

Languages

French

Native

English

Native

Italian

B2

Other Activities

Contributor at Public Pressure,
a magazine and label record, London

Head of Visual Production at WHB, a
recording and music distribution label, Paris
(2012-2014)

**Professional degree D.E.M. in piano and
music theory** Conservatoire of Belfort,
France (1995-2007)

Technical Skills

Javascript, HTML, CSS, Node.js, React.js,
MongoDB, Postman API, Express.js, Axios,
Mongoose

LinkedIn
GitHub

Interests

Work Experience

03/2022 - 06/2022

JUNIOR FULL STACK DEVELOPER
Ironhack Amsterdam

Skills: Web Applications · Databases · OOP
• Project 3: **Single Page App** | **ForkMate**
Technologies: React.js, Javascript, MongoDB, Express.js, Node.js, CSS
• Project 2: **Server-side Rendered Website** (responsive) |
Foster4Paws
Technologies: Express.js, Node.js, MongoDB, Javascript, Handlebars
• Project 1: **DOM-manipulation catching game** | **Space Sophie**
Technologies: Javascript, HTML, CSS

11/2016 - 03/2022

LOCALIZATION SPECIALIST
Freelance Brussels, Belgium

• Transcreate audiovisual content from English to French.
• Translate and deliver high-quality subtitles for various platforms,
production companies and media-services providers including Netflix,
Amazon, Disney+, BBC, Yanka Industries and HBO.
• Liaise with internal employees on deadlines and missing
information when needed.
• Help improve clients' machine translation softwares.

08/2015 - 10/2016

CULTURE WRITER & EDITOR
Sant Magazine London, United Kingdom

• Conceived, wrote and edited visual arts features and reviews.
• Translated and localized interviews to reach a broader audience.

09/2014 - 07/2015

FRENCH LECTURER
University of Michigan Ann Arbor, United States

• Taught French language and essay writing to undergraduates.
• Prepared final exams and group presentations.
• Implemented individualized extra support during office hours.

09/2013 - 07/2014

ASSISTANT LECTURER
Université Paris-Ouest La Défense Paris, France

• Taught English language to undergraduates.
• Co-ordinated revision and exam periods.

Education

03/2022 - 06/2022

Full Stack Web Development
Ironhack Amsterdam

• Front-End Technologies: HTML | CSS | Javascript | React | Axios
• Back-End Technologies: ExpressJS | NodeJS | MongoDB | Postman
• Version Control: Git | GitHub
• Integration of 3rd party services (APIs)
• Deployment Tools: Heroku, Netlify

2012 - 2015

Doctoral studies "Literature, Art, Image" (ED 131)
Université Paris-Diderot Paris, France

2009 - 2012

Master's Degree in Anglophone Studies
Université Lumière II Lyon, France

2010 - 2011

MA in Creative Writing and Translation
University of Reading Reading, United Kingdom